

برنامج  
الأغذية  
العالمي



Programme  
Alimentaire  
Mondial

World  
Food  
Programme

Programa  
Mundial  
de Alimentos

المجلس التنفيذي

الدورة السنوية

روما، 4-8/6/2012

## قضايا السياسات

البند 5 من جدول الأعمال

### متابعة لسياسة التغذية في البرنامج

للعلم\*



Distribution: GENERAL  
**WFP/EB.A/2012/5-D**  
8 May 2012  
ORIGINAL: ENGLISH

\* وفقاً لقرارات المجلس التنفيذي بشأن التسيير والإدارة التي اعتمدت في الدورة السنوية والدورة العادية الثالثة لعام 2000، فإن الموضوعات المقدمة للمجلس للعلم والإحاطة ينبغي عدم مناقشتها إلا إذا طلب أحد أعضاء المجلس ذلك تحديداً قبل بداية الدورة ووافق رئيس المجلس على الطلب على أساس أن المناقشة تتفق مع الاستخدام السليم لوقت المجلس.

طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الاطلاع على وثائق المجلس التنفيذي

في صفحة برنامج الأغذية العالمي على شبكة الإنترنت على العنوان التالي: (<http://executiveboard.wfp.org>)

## مذكرة للمجلس التنفيذي

### هذه الوثيقة مقدمة للمجلس التنفيذي للعلم

تدعو الأمانة أعضاء المجلس الذين قد تكون لديهم أسئلة فنية تتعلق بمحتوى هذه الوثيقة إلى الاتصال بموظفي برنامج الأغذية العالمي المذكورين أدناه، ويفضل أن يتم ذلك قبل ابتداء دورة المجلس التنفيذي بفترة كافية.

مدير شعبة السياسات والتخطيط السيد M. Aranda da Silva رقم الهاتف: 066513-2988 والاسراتيجيات:

رئيس خدمات التغذية وفيروس نقص السيد M. Bloem رقم الهاتف: 066513-2565 المناعة البشرية/الإيدز:

يمكنكم الاتصال بالسيدة I. Carpitella، كبيرة المساعدين الإداريين لوحدة خدمات المؤتمرات، إن كانت لديكم أسئلة تتعلق بتوفير الوثائق المتعلقة بأعمال المجلس التنفيذي وذلك على الهاتف رقم: (066513-2645).

## مشروع القرار\*

يحيط المجلس علماً بالوثيقة "متابعة لسياسة التغذية في البرنامج" (WFP/EB.A/2012/5-D).

\* هذا مشروع قرار، وللإطلاع على القرار النهائي الذي اعتمده المجلس، يرجى الرجوع إلى وثيقة القرارات والتوصيات الصادرة في نهاية الدورة.

## مقدمة

- 1- اعتمد المجلس في فبراير/شباط 2012، "سياسة برنامج الأغذية العالمي بشأن التغذية" (WFP/EB.1/2012/5-A)، التي توضح عمل البرنامج مع الشركاء والأمم المتحدة والمجتمع المدني والجهات الأكاديمية والقطاع الخاص لمساعدة الحكومات في تعريف سياسات واستراتيجيات التغذية وتنفيذها. ويشترك البرنامج ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسف) ومنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة ومنظمة الصحة العالمية في خريطة طريق إجراءات تحسين مستوى التغذية للقضاء على سوء التغذية. وستستغل كل وكالة مزاياها النسبية في عمليات المناصرة والمساعدة التقنية وتعزيز القدرات الوطنية.
- 2- وسيعمل البرنامج من خلال مبادرة تحسين مستوى التغذية وشراكة مبادرة القضاء على جوع الأطفال ونقص تغذيتهم واللجنة الدائمة المعنية بالتغذية ونظام المجموعات لتنسيق عمله مع الشركاء ومنع الفجوات وتجنب ازدواج العمل. وسيركز البرنامج على:
  - ◀ معالجة سوء التغذية الحاد المعتدل؛
  - ◀ منع سوء التغذية الحاد المعتدل (الهزال)؛
  - ◀ منع سوء التغذية المزمن (التقزم)؛
  - ◀ نقص المغذيات؛
  - ◀ البرمجة القائمة على التغذية.
- 3- وترد أدناه التوضيحات التي طلبها المجلس عند الموافقة على السياسة الجديدة.

## الجدول الزمني لتحديث السياسة

- 4- ستقدم الأمانة إلى المجلس أحدث المعلومات المتعلقة بسياسة البرنامج بشأن الأغذية في دورته السنوية كل سنتين، ابتداء من عام 2013. وستشتمل المعلومات الحديثة المقدمة للعلم على: (1) الدروس المستفادة من برامج البرنامج ومساعدته للحكومات في تنفيذ استراتيجيات التغذية؛ (2) التطورات في مبادرة تحسين مستوى التغذية واللجنة الدائمة المعنية بالتغذية؛ (3) أمثلة على العمل مع الشركاء مثل اليونيسف ومنظمة الصحة العالمية ومنظمة الأغذية والزراعة في القضاء على سوء التغذية؛ (4) أمثلة على مساعدة البرنامج للحكومات في تعزيز القدرات في مجال التغذية؛ (5) إبراز عمل البرنامج في المجالات التي يتمتع فيها بميزة نسبية في حالات الطوارئ وعمليات التنمية. وبغية مراعاة توصيات التقييم المزمع لسياسة التغذية، الذي سيُعرض كما هو مقرر على المجلس التنفيذي في دورته السنوية عام 2015، فسُطرح تحديث لسياسة التغذية الراهنة أمام المجلس التنفيذي في يونيو/حزيران عام 2015.

## تقديرات الميزانية والمعلومات حول خيارات توفير الموارد

- 5- يلتزم البرنامج بموجب سياسة التغذية بإعادة اتساق أولوياته وميزانياته بغية المساهمة في استجابات التغذية التي تقودها الحكومات. وسلطت وثيقة التقييم "من المعونة الغذائية إلى المساعدة الغذائية: العمل في شراكة" (WFP/EB1/2012/6-A) الضوء على الحاجة إلى تعزيز القدرات المتعلقة بالتغذية في صفوف موظفي البرنامج وأوصت بإجراءات بشأن تدريب الموظفين وحوافز للإدارة ومهارات القيادة. وسيطلب ذلك تخصيصات مستهدفة للموارد القائمة وموارد إضافية لتنفيذ السياسة وزيادة قدرات البرنامج.

6- وتخصص خطة إدارة البرنامج (2012-2014) الموارد بغية زيادة الاهتمام بمسائل التغذية بدون زيادة تكاليف دعم البرامج والإدارة.

7- ولتنفيذ سياسة التغذية، على البرنامج تنفيذ استثمارات من خارج الميزانية مرة واحدة من أجل:

- ◀ تعزيز الأطر للشراكات وتنمية القدرات الوطنية في مجال التغذية؛
- ◀ تعزيز مهارات الموظفين في مجال التغذية على مختلف المستويات من خلال أدوات مستهدفة وتحسين إرشادات التصميم والتدريب والاتصال والمناصرة؛
- ◀ تحسين تحليل حالة التغذية لتقييم توافر الأغذية الغنية بالمغذيات وإمكانية الحصول عليها واستهلاكها فيما بين الأطفال الصغار والنساء عن طريق إدراجها في التقييمات؛
- ◀ جعل آليات التسليم أسرع وأكثر موثوقية، مثلاً عن طريق الشراء الآجل واستمرار التركيز على الشراء المحلي والإقليمي؛
- ◀ تحسين رصد وتقييم القدرات وإجراء بحوث ودراسات لجدوى التكاليف.

8- وتشير تقديرات البرنامج إلى الحاجة إلى 15 مليون دولار أمريكي إضافي من الدعم من خارج الميزانية لتنفيذ هذه التحسينات على مدى خمس سنوات. وتلقى البرنامج وقت إعداد هذه الوثيقة تعهدات ستدعم تطبيق سياسة التغذية الجديدة بقيمة 9 ملايين دولار أمريكي من كندا وكسمبرغ والمملكة العربية السعودية والولايات المتحدة الأمريكية ومن الشراكات مع مؤسسة صندوق الاستثمار للطفولة ومبادرة المغذيات الدقيقة وشركة Royal DSM N.V. وسيواصل البرنامج العمل مع الشركاء من القطاع الخاص والحكومات لسد فجوة التمويل وسيبلغ المجلس في تحديثاته السنوية بشأن سياسة التغذية عن التقدم في حشد الأموال المطلوبة.

9- وسيواصل البرنامج تحقيق الاتساق بين برامجه وسياسة التغذية عن طريق نشر الأغذية الصحيحة في الوقت الصحيح، وخاصة خلال أول 1000 يوم من حياة الطفل وللأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 3 و5 سنوات. وسيستعان بخبراء في مجال التغذية في المشاريع المتعلقة بالتغذية لضمان صحتها من الناحية الفنية. كما أن استعمال أغذية خاصة أنسب لا يعني ضمناً زيادة التكاليف تلقائياً: إذ قد يُمكن استعمال مثل هذه الأغذية البرنامج من تحقيق النتائج المرغوبة بصورة أسرع، وهناك ما يشير إلى أن خطر المشاركة مع أفراد آخرين من الأسرة المعيشية يمكن أن ينخفض. وتولي خطة الإدارة الحالية الأولوية لتمويل للتدخلات التغذوية المصممة والمنفذة جيداً، وخاصة في عمليات الطوارئ والإنعاش، ولكن من الصعب تقدير التكاليف التشغيلية السنوية لهذه التدخلات على البرنامج لأنها تعتمد على عوامل مثل عدد حالات الطوارئ وخطورتها واحتياجات الحكومات ومساهمات الجهات المانحة والشراكات. ويتعين أن تحصل جميع البرامج الجديدة على موافقة المجلس.

### الجدول الزمني لإقامة إطار شراكات لتنفيذ السياسة

10- ستشاور الأمانة مع وكالات الأمم المتحدة على النحو الموصى به في التقييم "من المعونة الغذائية إلى المساعدة الغذائية: العمل في شراكة" (WFP/EB1/2012/6-A) بغية إعداد إطار للشراكة. وسيعرض الإطار على المجلس لاعتماده في دورته السنوية لعام 2013. وسيتم تنسيق ومواءمة دعم الأمم المتحدة للحكومات في مجال وضع سياسات التغذية وتنفيذها للتغلب على الأسباب العديدة لسوء التغذية من خلال مبادرة تحسين مستوى التغذية ومبادرة القضاء على جوع الأطفال ونقص تغذيتهم واللجنة الدائمة المعنية بالتغذية ونظام المجموعات لتشجيع الفعالية والكفاءة والتكامل والنهوج

الشاملة. وعلى الصعيد القطري، ستشترك وكالات الأمم المتحدة في دعم سياسات التغذية من خلال أطر الأمم المتحدة للمساعدة الإنسانية ومبادرة القضاء على جوع الأطفال ونقص تغذيتهم ونظام المجموعات.

11- وسيستند إطار الشراكة إلى سياسات التغذية للبرنامج ومنظمة الصحة العالمية واليونسف ومنظمة الأغذية والزراعة وسيحدد أولويات البرنامج وأنشطته على أساس خريطة طريق مبادرة تحسين مستوى التغذية، التي تعترف بها الحكومات والأمم المتحدة والجهات الأكاديمية والمجتمع المدني. وسيحدد هذا الإطار المجالات التي ترتبط فيها مساهمات البرنامج بمساهمات وكالات الأمم المتحدة الأخرى وسيشتمل التزام البرنامج على العمل في شراكة مع هذه الوكالات بغية إزالة الازدواجية وسد الفجوات.

12- وستفقد الحكومات تنفيذ البرامج الوطنية للتغذية. وسيعمل البرنامج في شراكات مع وكالات الأمم المتحدة لدعمها في مجالات المناصرة وتعزيز القدرات وتصميم وتنفيذ التدخلات لتوفير سبل الوصول إلى نظام غذائي صحي. وسيدعم البرنامج وشركاؤه الحكومات في تحليلات الحالة وتصميم الاستجابات المتعددة التخصصات التي يمكن أن تشمل على طرائق تستند إلى الأغذية والنقد والفسائم والتدخلات التكميلية، وستكون الاستجابات قائمة على المنظور الجنساني ومرتبطة بآليات الحماية الاجتماعية. وسيعمل البرنامج مع منظمة الصحة العالمية واليونسف ومنظمة الأغذية والزراعة وبرنامج الأمم المتحدة المشترك المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز ومن خلال مبادرة تحسين مستوى التغذية ومبادرة القضاء على جوع الأطفال ونقص تغذيتهم لمساعدة الحكومات على إدماج تدخلات التغذية في برامج الأمن والصحة والحماية الاجتماعية وإعداد وتنفيذ نظم الرصد والتقييم.

13- وعلى المدى الطويل، يقترح البرنامج تقسيم العمل مع اليونسف ومنظمة الصحة العالمية ومنظمة الأغذية والزراعة في مجال التغذية على نسق تقسيم العمل في برنامج الأمم المتحدة المشترك المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز.